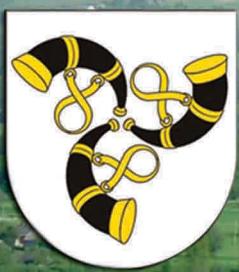




ZAKLICZYN





32 -840 Zakliczyn
Powiat Tarnowski
Województwo Małopolskie

Burmistrz: Kazimierz Korman

Urząd Miejski w Zakliczynie
ul. Rynek 32
sekretariat tel. 014 632 64 60 fax. 014 632 64 55
e-mail: zakliczyn@zakliczyn.pl
www.zakliczyn.pl



Regionalne Centrum

**Turystyki i Dziedzictwa
Kulturowego**

ul. Rynek 1
tel. 014 628 3330, 628 3331
Kafeteria Klub Spytko
tel./fax 014 628 3332
e-mail: rctidk@poczta.onet.pl
www.zakliczyninfo.pl





Miasto i Gmina Zakliczyn - to co najlepsze!

Zakliczyn Town and Municipality - the Best You Can Get!

Miasto i Gmina Zakliczyn to ciekawe miejsce na mapie Małopolski, o nieprzeciętnym krajobrazie, ciekowej historii i dynamicznie rozwijającej się społeczności lokalnej. Świetne warunki naturalne, dolina Dunajca, park krajobrazowy, położenie na styku Ziemi Tarnowskiej, Sądeckiej oraz Brzeskiej, sprzyja rozwojowi nowoczesnych, rozwojowych sektorów gospodarki, określanych współcześnie jako sektor usług czasu wolnego. Znakomite walory przyrodnicze uzupełniają historyczne świadectwa kultury materialnej i niematerialnej. W grupie tych pierwszych należy wymienić zabytkową architekturę miejską Zakliczyna, pozostałości zamku melsztyńskiego oraz posiadłości dworskie w Lusławicach, Stróżach, Olszowej, obiekty sakralne w Zakliczynie, Kończyskach, Paleśnicy, Rudzie Kameralnej, Dzierżaninach i Gwoźdzcu. Wspomnieć należy o pięknych, czasami unikalnych, kapliczkach i figurkach przydrożnych. Ziemia zakliczyńska to miejsce, gdzie tworzą artyści: kiedyś takiego formatu jak malarz Jacek Malczewski, a dziś kompozytor Krzysztof Penderecki. Pracowitość i aktywność społeczeństwa jest kolejnym wyznacznikiem tej gminy - aktywnie działa tu blisko 30 organizacji pozarządowych. Gmina realizuje kosztowne inwestycje komunalne, dzięki uchwalaniu i realizacji odważnych budżetów, a także z powodzeniem korzystając z dostępnych funduszy. Zakliczyński, zabytkowy ratusz jest siedzibą Regionalnego Centrum Turystyki i Dziedzictwa Kulturowego, instytucji powstałej w wyniku realizacji projektu unijnego TOURIN III w 2000 roku. Ta jedna z najlepszych samorządowych instytucji kultury w Małopolsce jest organizatorem markowych imprez, takich jak: Święto Fasoli, Dni Miasta i Gminy, Papieska Majówka w Melsztynie, etc. RCTiDK prowadzi kafeterię Klub Spytko i galerię wystaw w ratuszu, muzeum grodzkie "Pod Wagą". RCTiDK organizuje oraz finansuje działalność zespołów artystycznych oraz klubów zainteresowań.

Zakliczyn Town and Municipality are interesting spots on the map of Małopolska - the places of unique landscape, interesting history and a dynamically growing local community. Excellent natural conditions, the Dunajec River Valley, landscape park, and the location at the crossroads of the region of Tarnów, Nowy Sącz, and Brzesko create favourable conditions for the development of modern and prospective sectors of industry, at present referred to as the leisure services sector. The excellent environmental values are complemented by the historical traces of material and non-material culture. In the former group the historic architecture of the town should be mentioned, as well as the remains of the Melsztyn Castle and the manor house in Lusławice, Stróż, Olszowa, and sacral complex in Zakliczyn, Kończyska, Paleśnica, Ruda Kameralna, Dzierżaniny, and Gwoździec. Other elements worth mentioning are the beautiful, sometimes even unique, chapels and road-side statuettes. The area of Zakliczyn is a place where a number of artists create their works: in the past, artists such as Jacek Malczewski (painter), and today Krzysztof Penderecki (composer). Industriousness and activeness of the community are further determinants of the municipality - nearly 30 non-governmental organizations operate there. Owing to the enactment and realization of bold budget plans, and the successful use of the available funds, costly communal investments are realized in the municipality. The historic Town Hall in Zakliczyn is the seat of the Regional Centre of Tourism and Cultural Heritage, the institution established as a part of the European Union project, TOURIN III, in 2000. This institution, one of the best local government's cultural institutions in the region of Małopolska, organizes important events, such as the Feast of Bean, the Days of Zakliczyn Town and Municipality, Papal Picnic in Melsztyn, etc. The employees of the centre run a café Klub Spytko and an exhibition gallery in the Town Hall, as well as the "Pod Wagą" municipal museum. The centre organizes and finances the activity of artistic groups and various clubs.





Opisując Gminę Zakliczyn, często używamy określenia **naj...**

- to **największa** Gmina Powiatu Tarnowskiego, w skład której wchodzi 24 miejscowości, o łącznej powierzchni 123 km².
- stolicą Gminy jest miasto Zakliczyn **najmniejsze** miasto Małopolski liczące niespełna 1600 mieszkańców,
- **najmniejsze** miasto Małopolski Zakliczyn, dysponuje **najbardziej** rozbudzoną siecią handlową w Polsce w przeliczeniu na jednego mieszkańca oraz **największym** placem śródmiejskim na Podkarpaciu
- na **największym** na Pogórzu rynku w Zakliczynie odbywa się też **najpopularniejsza** impreza fasolowa, słynne Święto Fasoli organizowane zawsze w drugi weekend września
- Jamna jest **najmniejszą** miejscowością Gminy Zakliczyn i Powiatu Tarnowskiego liczy niespełna 90 stałych mieszkańców, ale też równocześnie to **najpopularniejszy** ośrodek wypoczynkowy Tarnowskiego, gdzie krzyżują się **najciekawsze** szlaki turystyczne Pogórza i gdzie dominikanin o. Jan W. Góra założył Dom św. Jacka Ośrodek Duszpasterstwa Akademickiego, a Uniwersytet im. A. Mickiewicza z Poznania ma bacówkę turystyczną.
- w Gminie Zakliczyn, w Lusławicach, ma swoją posiadłość **najślynniejszy** współczesny polski kompozytor Krzysztof Penderecki, wokół posiadłości rozciąga się blisko 30 hektarowy, jeden z **najpiękniejszych** w Polsce parków dworskich,
- przez Gminę Zakliczyn przepływa **najpiękniejsza** górską rzeką Europy, Dunajec,
- w Melsztynie znajdują się ruiny **największego** średniowiecznego zamku w Europie Środkowej,
- **najwartościowsze** w Polsce źródła solankowej wody mineralnej znajdują się u podnóża Góry Styr w miejscowości Słona,
- **najlepsze** gospodarstwo agroturystyczne Powiatu Tarnowskiego prowadzi Stanisław Ziolkowski z Kończysk,
- **najlepsze** polskie wina produkuje Mariusz Chryk, prezes Małopolskiego Forum Winnego, mieszkaniec Wesołowa,
- **najsmaczniejsza** połędwica w regionie tarnowskim produkowana jest w Spółdzielni „Pokój” w Filipowicach,
- **najlepiej** zapowiadającym się młodym artystą regionu tarnowskiego jest Tomasz Kumiega tenor w Fałciszowej, laureat wielu krajowych konkursów,
- **najpiękniejszy** album fotograficzny , to wydany w 2008 roku w ramach projektu ROSA przez RCTiDK, album „Zakliczyn. Piękno światłem malowane” z fotografiami Stanisława Kusiaka
- w Gminie działa blisko 30 organizacji pozarządowych, w tym o uznanej renomie Samarytańskie Towarzystwo im. Jana Pawła II, Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Bez barier”, kluby sportowe, w tym **największy** LKS „Dunajec” Zakliczyn, MLUKS „Spytko” Zakliczyn posiadający w swych szeregach członka kadry Polski w podnoszeniu ciężarów. **Najstarsze, najliczniejsze i najdłużej** działające stowarzyszenia w Gminie to Ochotnicze Straże Pożarne, zakliczyńska OSP istnieje od ponad 135 lat. Ponadto Zakliczyn jest siedzibą Lokalnej Grupy Działania „Dunajec Biala”

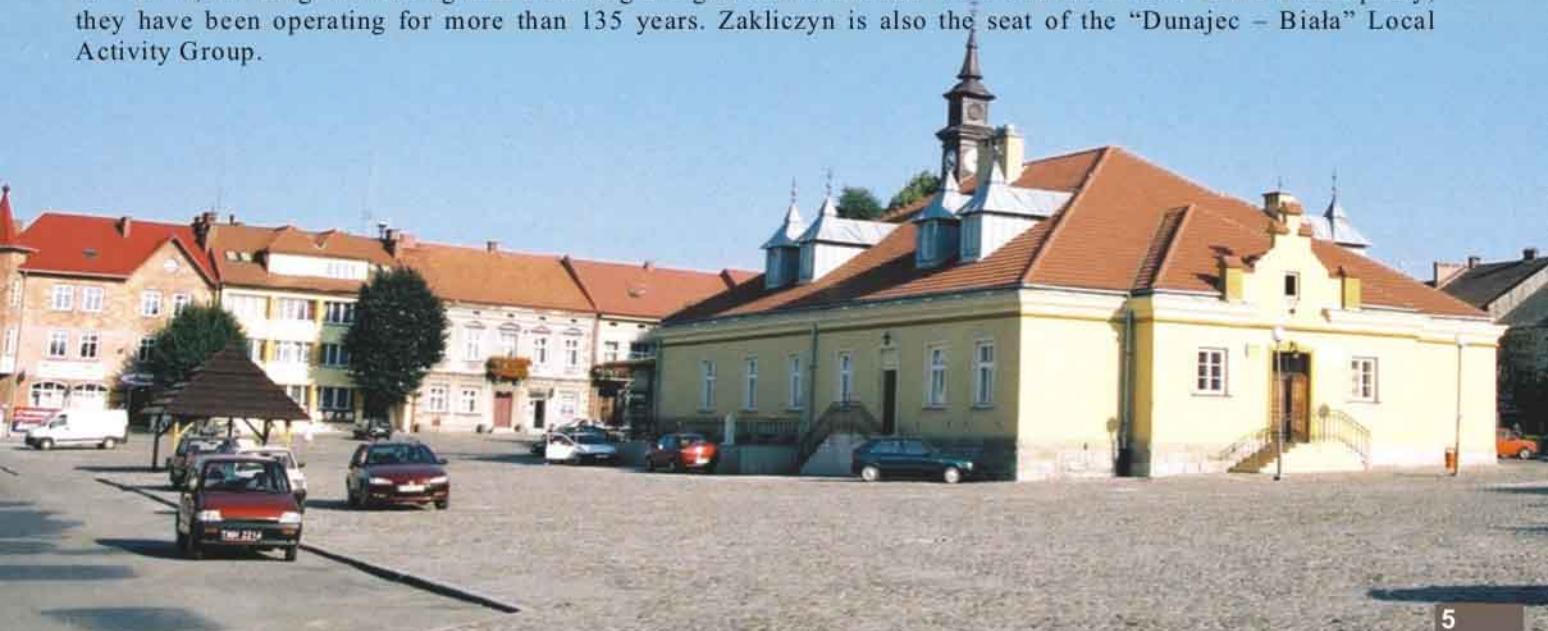




The Zakliczyn Municipality may be described as supreme in many respects...

- It is the largest municipality of the Tarnów County, comprising 24 towns and villages, and covering the area of 123 km².
- Zakliczyn – the smallest town in Małopolska, with fewer than 1600 inhabitants, is the capital of the municipality,
- Zakliczyn, the smallest town in Małopolska, offers the most developed commercial network in Poland per one inhabitant and the largest town main square in Podkarpacie.
- The most popular bean festival, organized each year on the second weekend of September, is held in Zakliczyn, in the largest market square in the area of Pogórze
- Jamna is the smallest village in the Zakliczyn Municipality and in the Tarnów County – it is inhabited by fewer than 90 inhabitants, but at the same time it is the most popular holiday resort in the area of Tarnów, located at the crossroads of the most interesting tourist routes of the region. It is also the place where the Dominican friar Jan W. Góra established the House of St. Jack – the Centre of University Chaplaincy, and the Adam Mickiewicz University in Poznań has its tourist base here.
- The most famous contemporary composer Krzysztof Penderecki owns an estate in Lusławice in the Zakliczyn Municipality. A park area of almost 30 ha, one of the most beautiful in Poland, is located around the estate.
- The Dunajec River – the most beautiful mountain river in Europe – runs through the Zakliczyn Municipality.
- In Melsztyn one may find the ruins of the largest Medieval castle in Central Europe.
- The springs of the finest quality brine mineral water in Poland can be found at the foot of the Styr Mountain in Słona village.
- The best farm tourism accommodation in the Tarnów County is provided by Stanisław Ziolkowski in Kończyska village.
- The best Polish wines are manufactured by Mariusz Chryk, the Head of the Wine Forum in Małopolska, the inhabitant of Wesołowa village.
- The tastiest sirloin in the region of Tarnów is produced in the “Pokój” cooperative in Filipowice village.
- Tomasz Kumięga – the tenor from Faściszowa, and the winner of numerous national contests, is the most promising young artist from the region of Tarnów.
- The album “Zakliczyn. Piękno światłem malowane” (*Zakliczyn. The Beauty Painted with the Light*) with Stanisław Kusiak’s photographs is the most beautiful picture album. The album was published in 2008 as a part of the ROSA project organized by the Regional Centre of Tourism and Cultural Heritage.

There are nearly 30 non-governmental organizations in the Municipality, including the widely acknowledged John Paul II Samaritan Society (Samarytańskie Towarzystwo im. Jana Pawła II), “Bez barier” Society for the Assistance to the Disabled (Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Bez barier”), sports clubs, including the largest local sports club LKS “Dunajec” Zakliczyn, and the MLUKS “Spytko” Zakliczyn sports club, in which one of the members is the representative of Poland in weightlifting. Voluntary Fire Brigades are the oldest, the longest working and including the greatest number of members association in the municipality; they have been operating for more than 135 years. Zakliczyn is also the seat of the “Dunajec – Biała” Local Activity Group.





W powyższej wyliczance użyliśmy 24 razy określenia „naj”. 24 to ważna liczba, bo to liczba miejscowości wchodzących w skład gminy Zakliczyn. W pierwszym wydaniu tego folderu pisałem o 24 powodach, dla których trzeba poznać Gminę Zakliczyn. 24 powody i 24 „naj” to nie wszystko. Mieszkańcy lub odwiedzający naszą okolicę mogą sami zdecydować o tym, co tu jest najpiękniejsze, najciekawsze, niepowtarzalne tym bardziej, że zwiedzanie można połączyć z rozrywką i wypoczykiem. Pomoże w tym, **Kalendarz zakliczyńskich imprez**, organizowanych przez RCTiDK, organizacje pozarządowe, sportowe, grupy celowe, itp. Kalendarz znajduje się na stronie internetowej www.zakliczyninfo.pl

Największe i najpopularniejsze imprezy to:

Papieska Majówka w Melsztynie - Majówka organizowana jest w plenerze ruin zamku melsztyńskiego w najbliższą dnia urodzin (18 maja) Karola Wojtyły papieża Jana Pawła II - niedzielę majową w roku 2009 to data 17 maja, w 2010 16 maja.

Dni Miasta i Gminy Zakliczyn - imieniny miasta i gminy organizowane są w ostatni weekend czerwca na zakliczyńskim rynku. Data czerwowa nie jest przypadkiem. 12 czerwca 1558 roku dekretem Spytko Wawrzyńca Jordana powstaje miasto Zakliczyn. W 2009 roku Dni organizowane są pod hasłem *4 Panoramy Zakliczyna*.

In the list above, we have enumerated 24 best qualities of the region. 24 is an important figure, since it is the number of the towns and villages that comprise the Zakliczyn Municipality. In the first issue of the present folder we mentioned 24 reasons why it is worth to learn more about the municipality. 24 reasons and 24 best qualities are still not enough, though. The inhabitants and the visitors of our region may decide themselves what is the most beautiful, the most interesting and unique element there - the more so, since sightseeing can be combined with entertainment and relaxation. **The Calendar of the Events in Zakliczyn**, i.e. of the events organized by the Regional Centre of Tourism and Cultural Heritage, non-governmental organizations, sports centres, other special groups, etc. will be helpful in this respect. The calendar is available at www.zakliczyninfo.pl

The greatest and the most popular events are as follows:

Papal Picnic in Melsztyn - the picnic is held outdoor in the ruins of the Melsztyn Castle on the Sunday which is nearest the Karol Wojtyła's (Pope John Paul II) birthday. In 2009 the event will take place on 17th May, and in 2010 on 16th May.

Days of the Zakliczyn Town and Municipality - this feast of the town and municipality takes place on the last weekend of June on the main market square. The June date is not accidental - on 12t June, 1558, the town of Zakliczyn was founded by the decree of Spytko Wawrzyniec Jordan. In 2009, the motto of the event will be "4 Panoramas of Zakliczyn".





Piknik Samochodów Terenowych „4x4” w Zakliczynie.

Największa off-roadowa impreza piknikowa w Polsce odbywa się w Gminie Zakliczyn. Niepowtarzalne trasy terenowe w Faliszewicach, Stróżach i Zakliczynie ściągają liczne grono miłośników pojazdów terenowych z Polski, a nawet zagranicy. Impreza organizowana jest na początku lata. W 2009 roku w dniach 11 i 12 lipca.

Święto Pojednania w Jamnej - w połowie sierpnia organizowane są przez Dominikanów uroczystości w Domu Świętego Jacka gromadzące kilkutysięczną publiczność i pielgrzymów. Święto Pojednania, Radosny Pogrzeb Matki Bożej, Zlot Matek Boskich oraz uroczystości odpustowe, to główne punkty uroczystości w Republice Dominicana na Jamnej.

Święto Fasoli w Zakliczynie. Jedna z najbardziej znanych w Małopolsce imprez promujących produkt regionalny fasolę „Piękny Jaś” z doliny Dunajca. Święto organizowane jest w drugi weekend września. Jarmark Produktu Lokalnego połączony z degustacją potraw oraz programem artystycznym cieszy się uznaniem licznie gromadzącej się publiczności z kraju i zagranicy.

W 2008 roku Zakliczyn obchodził 450 rocznice lokacji miasta. Małe miasteczko z ciekawym dziedzictwem kulturowym, związkami z wybitnymi postaciami i znamienitymi rodami. Oto wybrane

Off-road Cars Meeting "4x4" in Zakliczyn. The largest off-road event in Poland takes place in the Zakliczyn Municipality. Unique off-road routes in Faliszewice, Stróża, and Zakliczyn attract a large group of off-road cars enthusiasts from Poland and abroad. The event takes place at the beginning of summer - in 2009 on 11th and 12th July.

The Feast of Reconciliation in Jamna - in mid-August there are special events organized by the Dominicans in the House of St. Jack, gathering several thousand people and pilgrims. The Feast of Reconciliation, the Joyful Funeral of St. Mary, the Gathering of St. Maries, and the church fairs are the main elements of the Feast in the Republica Dominicana in Jamna.

The Feast of Bean in Zakliczyn. One of the most famous events in Małopolska that promotes the regional product - "Piękny Jaś" beans from the Valley of the Dunajec River. The feast is organized on every second weekend of September. The Regional Product Fair, which offers the opportunity to taste local dishes and watch artistic performances, is widely popular, both among local people and the guests from abroad.

In 2008, Zakliczyn celebrated the 450 anniversary of its foundation. A small town with rich historical heritage; a town in the history of which one may find outstanding figures and distinguished families. Here are the selected





Według tarnowskiego archeologa Andrzeja Szpunara, są uzasadnione dane ku temu, że na południowy wschód od dzisiejszego centrum miasta w VIII i IX wieku istniała osada.

1086 r Bardzo prawdopodobna data darowizny Goluczyna przez Tomisławę, wdowę po Pakoszu z rożnowskiego rodu Gierałtów Ośmiorogów opactwu tynieckiemu. Benedyktyńskie wezwanie kościoła parafialnego w Zakliczynie św. Idziego Opata związane jest z kultem szerzącym się w Polsce na przełomie XI i XII wieku.

1125 r Pierwszy znany dokument legata papieskiego na Polskę, kardynała Idziego, w którym wymieniona jest miejscowości Dunajec („Dunauiz, Dunagez”). Wg historyka Wojciecha Kętrzyńskiego pod tą nazwą należy identyfikować późniejsze Opatkowice, a następnie Zakliczyn.

1215 r Jan Długosz w Historii Polski twierdzi, że Opatkowice od tego roku płaciły dziesięcinę katedrze krakowskiej.

1325 r Wzmianka o parafii Opatkowice i pierwszym jej plebanie Przybysławie w najstarszych pośród zachowanych spisach świętopietrza. W tym czasie w Opatkowicach mieszka nieco ponad 450 osób.

1368 r Opatkowice lokowane na prawie niemieckim. Przeniesienie osady z prawa polskiego na niemieckie zostało dokonane przez króla Kazimierza Wielkiego na prośbę opata tynieckiego Jana.

6.X.1456 r Kazimierz Jagiellończyk potwierdza w Krakowie przywileje królewskie nadane Opatkowicom przez poprzednich władców opactwa tynieckiego.

9.X.1480 r Powołana przez Kazimierza Jagiellończyka komisja delegatów królewskich dokonuje ostatecznego rozgraniczenia między posiadłościami klasztoru tynieckiego (Ujazdem i Opatkowicami) a posiadłościami Spytko Melsztyńskiego (Grodziskami, Gruszkami i Zawadą). Zapis w akcie Jana Radowica podkomorzego krakowskiego.

According to Andrzej Szponar, the archaeologist from Tarnów, there are well-grounded data confirming the existence of a settlement located south-west from the centre of the current town already in the 8th and 9th century.

1086 - The presumed, most probable date when Goluczyn was given to the Tyniec Abbey by Tomisława, the widow of Pakosz of the Gierałt-Ośmioróg family from Roźnów. The dedication of the parish church in Zakliczyn to St. Gilles (a Benedictine friar) is associated with the spread of the Christian cult in Poland at the turn of the 11th and 12th century.

1125 - The first known document of Cardinal Gilles, the papal legate, in which the town Dunajec (Dunauiz, Dunagez) is mentioned. According to historian Wojciech Kętrzyński, the name refers to the village of Opatkowice, and than to Zakliczyn.

1215 - Jan Długosz in his History of Poland claims that since that year Opatkowice paid tithe to the department of Krakow.

1325 - The parish in Opatkowice and its first parish priest Przybysław is mentioned in the oldest among the retained records of the Peter's pence. At that time more than 450 people live in Opatkowice.

1368 - The Opatkowice village is founded according to the German law. The change from the Polish to the German law was done by King Casimir III the Great, at the request of Jan, the Abbot of Tyniec.

6 October 1456 - Casimir IV Jagiellon confirms in Krakow the royal privileges awarded to Opatkowice by the former rulers of the Tyniec Abbey.

9 October, 1480 - The commission of royal delegates appointed by Casimir IV Jagiellon delineates the final border between the lands of the Tyniec monastery (Ujazd and Opatkowice) and the lands of Spytko Melsztyński (Grodziska, Gruszki, Zawada). The border is recorded in the act of Jan Radowic, the chamberlain of Krakow.





1518 r. Zakaz odbywania targów w Opatkowicach na skutek protestu miast królewskich leżących na szlaku handlowym. Prawo zabraniało odbywania targów w osadach wiejskich.

1555 r. Zygmunt August niejako wbrew prawu „potwierdza przywileje handlowe” Opatkowicom, nadając dożywotnio podkomorzemu sandomierskiemu Adamowi Ocieskiemu targowe z Opatkowic.

17.VII.1557 r. Wilno. Spytko Jordan uzyskuje od króla Zygmunta Augusta przywilej na założenie miasta na prawie magdeburskim w miejscu dotychczasowych Opatkowic, które nabył drogą wymiany właściwości celem komasacji swych dóbr od opata tynieckiego Wincentego Baranowskiego.

10.XII.1557 r. Nowy przywilej miejski. Zygmunt August pozwala na kolejne dwa jarmarki w roku (na święto Najświętszej Trójcy oraz w imieniny św. Franciszka z Asyżu) i równocześnie zwalnia zakliczynian od wszelkich podatków i cel na 30 lat.

12.VI. 1558 r. Melsztyn. Dekret Spytka Jordana określający położenie i formy organizacji miasta Zakliczyn, tzw. lokacja miasta. W ślad za tym zostaje mianowany burmistrz Zakliczyna (pierwszym był Król) i wójt (Zajęczek). Po utworzeniu administracji właściciel nadaje miastu przepisy prawne w formie 24 artykułów pn. „Jako się mają sprawować mieszkańców i pospolity człek”.

1562 r. Niedzielne targi przeniesione zostają na czwartki i soboty.

13.01.1567 r. Spis ról i ogrodów notuje nazwiska pierwszych mieszkańców zakliczyńskich m.in. do dziś znanych takich jak : Cieśla, Gołdyn, Kowal, Król, Luszowski, Skwarło, Zych, Żabiński, etc. W dziewięć lat po założeniu miasta większość działek miejskich jest zagospodarowana.

1581 r. Z 63 warsztatami pracy Zakliczyn wśród 17 miast województwa krakowskiego, nie licząc Krakowa, zajmuje 10 miejsce.

08.08.1597 r. Po śmierci wdowy założyciela miasta Anny Jordanowej (23.06.1597), córki: Magdalena Sobkowa oraz Barbara żona Andrzeja Zborowskiego otrzymują po połowie Zakliczyna i zamku tytułując się „de Zakliczyn et in Melsztyn haeres”.

1605 - 1630 Andrzej Zborowski syn Barbary i Andrzeja jest właścicielem Zakliczyna i zamku.

1615 r. Kuratorem jednej części klucza melsztyńskiego (połowy należącej do Magdaleny Sobkowej z Jordanów) zostaje Zygmunt Tarło.

1518 - The ban on organizing markets in Opatkowice due to the protest of royal towns located on the commercial route. It was forbidden by law to organize markets in the village borders.

1555 - Sigismund II Augustus "confirms commercial privileges" of Opatkowice so to speak against the law, granting the revenues for life to Adam Ocieski, the chamberlain of Sandomierz.

17 July, 1557 - Vilnius. Spytko Jordan receives the right from King Sigismund II Augustus to found the town according to the Magdeburg law in the place of the former Opatkowice village, which he obtained in exchange for the estates from Wincenty Baranowski, the Abbot of Tyniec, with the purpose of an enclosure of his lands.

10 December, 1557 - New municipal right. Sigismund II Augustus allows organizing two further fairs yearly (on the day of the Holy Trinity and on the day of St. Franciscan from Assisi) and exempts the inhabitants from all the taxes and duties for 30 years.

12 June, 1558 - Melsztyn. The decree of Spytko Jordan, outlining the location and organization of the Zakliczyn town, the so-called foundation of the town. Moreover, another mayor of Zakliczyn (Król was the first one) and the leader of the town (Zajęczek) were nominated. After the town administration was organized, its owner issued legal regulations in the form of 24 articles entitled "Jako się mają sprawować mieszkańców i pospolity człek" (Proper Behaviour of Townsmen and Common People).

1562 - Sunday markets are changed into Thursday and Saturday markets.

13 January, 1567 - In the list of farms and gardens the names of the first townsmen of Zakliczyn are mentioned; the names, such as Cieśla, Gołdyn, Kowal, Król, Luszowski, Skwarło, Zych, Żabiński, etc. are known until present. Nine years after the foundation of the town, most of the municipal plots were exploited.

1581 - With 63 workplaces, Zakliczyn is ranked as 10th among 17 towns of the Krakow Voivodeship, with the exclusion of the Krakow city.

8 August 1597 - After the death of Anna Jordanowa (on 23 June, 1597), the widow of the founder of the town, each of her daughters, Magdalenda Sobkowa and Barbara the wife of Andrzej Zborowski, receives a half of Zakliczyn and the Castle and a right to use the title "de Zakliczyn et in Melsztyn haeres".

1605 - Andrzej Zborowski, the son of Barbara and Andrzej, becomes the owner of Zakliczyn and the Castle.

1615 - Zygmunt Tarło becomes the guardian of one half of the Melsztyn demesne (the half which belongs to Magdalena Sobkowa from the Jordan family).



1615 r Jeden z najtragiczniejszych pożarów miasta. Zakliczyn spłonął niemal całkowicie. Zygmunt III Waza zwalnia mieszkańców miasta od danin królewskich na 4 lata.

31.V.1622 r Biskup Szyszkowski zezwala komisarzowi zakonu Patavinowi na założenie klasztoru franciszkańskiego.

19. VI. 1622 r Ma miejsce ceremonia poświęcenia placu pod budowę kościoła i klasztoru w Zakliczynie.

1625 r Powstaje przy kościele parafialnym w Zakliczynie Bractwo Różańcowe.

1639 r Spadkobierczyni Zakliczyna z linii Zborowskich Krystyna poślubia Jana Aleksandra Tarłę syna Piotra Aleksandra obie części klucza melsztyńskiego z zamkiem i Zakliczynem stają się własnością rodu Tarłów herbu Topór.

27.10.1651 r Konsekracja przez biskupa karkowskiego Alberta Lipnickiego murowanego klasztoru franciszkanów w Zakliczynie fundacji Zygmunta Aleksandra Tarły.

1652-53 r Pomór ludności zakliczyńskiej, w wyniku którego zmarło m.in. 45 rzemieślników.

5.I.1656 r Potop szwedzki. W wyniku incydentu, w którym zginęło kilku z Szwedów i po odmowie wydania winnych zajścia nastąpił odwet regularnego wojska na mieszkańcach. Zginęło 76 mieszkańców, nie licząc pospolstwa, a miasto zostało spalone. Rok później zniszczenia Zakliczyna dopełniają oddziały wojskowe Rakoczego. Po tych wydarzeniach Zakliczyn liczy 450 mieszkańców.

1683 r Postój w Zakliczynie rycerzy Jana III Sobieskiego powracających z Odsieczy Wiedeńskiej.

1739 r W miejsce spalonego drewnianego kościoła, miasto rozpoczyna budowę murowanego kościoła, który do dziś służy parafianom. Kościół budowano 29 lat.

1615 - One of the most tragic fires of the town. Zakliczyn was almost totally destroyed. Sigismund III Vasa exempted the inhabitants from paying the royal duty for four years.

31 May, 1622 - Bishop Szyszkowski allows Patavin, the commissioner of the order, to establish a Franciscan monastery. The land for the church and the monastery in Zakliczyn is consecrated on 19 June, 1622.

1625 - A Rosary Group is established in Zakliczyn by the parish church.

1639 - Krystyna from the Zborowski family, the heir of Zakliczyn, becomes the wife of Jan Aleksander Tarło, the son of Piotr Aleksander. Both parts of the Melsztyn demesne, with the Castle and Zakliczyn village itself, become the ownership of the Tarło family which belonged to the noble clan of Topór.

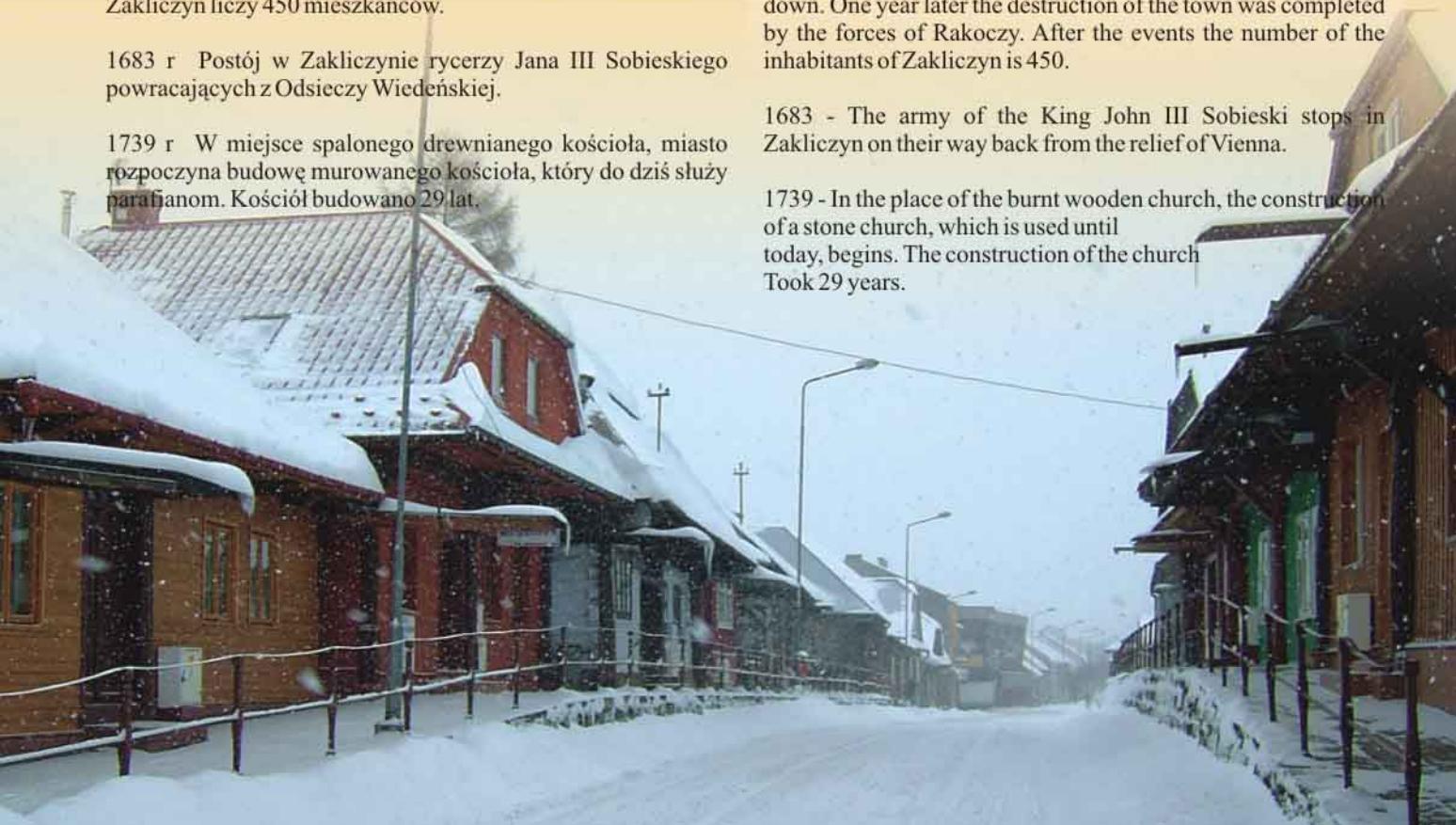
27 October, 1651 - Consecration of the stone Franciscan church in Zakliczyn by Albert Lipnicki, the bishop of Krakow. The church was established by the foundation of Zygmunt Aleksander Tarło.

1652-53 - A plague, as a result of which, among others, 45 craftsmen died.

5 January 1656 - The Swedish invasion of Poland. As a result of an incident in which several Swedes died, and after a denial to turn in the guilty of the incident, a revenge of the regular army on the inhabitants of the town took place. 76 inhabitants were murdered, and many more peasants, and the town was burnt down. One year later the destruction of the town was completed by the forces of Rakoczy. After the events the number of the inhabitants of Zakliczyn is 450.

1683 - The army of the King John III Sobieski stops in Zakliczyn on their way back from the relief of Vienna.

1739 - In the place of the burnt wooden church, the construction of a stone church, which is used until today, begins. The construction of the church Took 29 years.





1748 r. Zakliczyn z zamkiem przechodzi w ręce Stanisława i Macieja Lanckorońskich. W 1760 roku samodzielnym właścicielem miasta zostaje Maciej.

1772 r. I rozbior Polski. Zakliczyn trafia do zaboru austriackiego.

1788 r. Rozpoczęcie działalności czteroklasowej szkoły ludowej (powszechnej) w Zakliczynie, założonej przez Macieja hrabiego Lanckorońskiego.

1820 - 45 r. W miejsce drewnianego ratusza, który najprawdopodobniej spłonął w pożarze, budowany jest nowy ratusz.

21.II.1846 r. Rebelia chłopska w Zakliczynie w wyniku, której został splądrowany dwór hrabiego Stanisława Lanckorońskiego i świątynie. Zamordowano brata zakonnego Rafała Szłosarczyka i urzędnika dworskiego z Lusławic - Antoniego Pileckiego. Rok później Zakliczyn i okolice dotknęła zaraza tyfusu w skutek czego zmarło w Zakliczynie kilkadziesiąt osób.

23.I.1867 r. Zakliczyn wchodzi w skład nowo utworzonego powiatu brzeskiego. W tym czasie ludność Zakliczyna (płacząca podatki) liczyła 1415 mieszkańców.

1910 r. - Zakliczyn liczył 1228 mieszkańców.

1914/15 r. Zakliczyn miejscowością frontową I wojny światowej. Linia frontu biegła wzduż rzeki Dunajec. Z tego okresu pozostały cmentarze wojenne, z największym w Charzewicach.

XI.1918 r. Likwidacja austriackiej administracji w Zakliczynie. Odrodzenie niepodległej Polski.

1934 r. W wyniku reformy administracji Zakliczyn utracił prawa miejskie.

Lato 1934 r. Największa w historii powódź w dolinie Dunajca. Kotlina zakliczyńska wraz z Zakliczynem pod wodą.

1936 r. Powołane zostają w Polsce zbiorowe gminy. Pierwszym wójtem Gminy Zakliczyn zostaje Józef Budzyn z Kończysk.

1939 r. Wieś Zakliczyn liczy 2000 mieszkańców, najwięcej jak dotąd w historii.

5.IX.1939 r. Wojska hitlerowskie wkroczały do Zakliczyna. W wyniku wojny śmierć poniosło 25% ludności polskiej Zakliczyna. Żydzi zakliczyńscy, wraz z innymi ulokowanymi przez Niemców w tutejszym getcie, zostali wywiezieni do obozu koncentracyjnego w Bełżcu.

17.I.1945 r. Wejście Armii Czerwonej do Zakliczyna.

1748 - Zakliczyn, together with the Castle, is transferred to the hands of Stanisław and Maciej Lanckoroński. In 1760 Maciej becomes the sole owner of the town.

1772 - The first partition of Poland. Zakliczyn is included in the annexed territory of Austria.

1788 - A common four-class folk school, founded by the Earl Maciej Lanckoroński, is established in Zakliczyn.

1820 - 45 - A new Town Hall is built in the place of the former wooden one, which most probably was destroyed by a fire.

21 February, 1846 - Peasants' rebellion in Zakliczyn, as a result of which local temples and the manor house of the Earl Stanisław Lanckoroński were plundered. Rafał Szłosarczyk, a friar, as well as Antoni Pilecki, a court official from Lusławice, were murdered. A year later Zakliczyn and the surrounding area suffered the epidemic of typhus, as a result of which several dozen people died.

23 January, 1867 - Zakliczyn becomes the part of the newly established Brzesko County. At that time, the number of the inhabitants of Zakliczyn (tax-payers) was 1415.

1910 - The number of the inhabitants of Zakliczyn decreases to 1228.

1914/15 - Zakliczyn becomes the front-line town in the World War I. The line was marked by the Dunajec River. A number of military cemeteries, with the largest one in Charzewice, are the memento of that period.

November 1918 - The liquidation of Austrian administration in Zakliczyn. The rise of independent Poland.

1934 - Zakliczyn loses its municipal rights due to an administrative reform.

Summer 1934 - the greatest flood in history in the Valley of the Dunajec River. The Zakliczyn Basin and Zakliczyn itself were flooded.

1936 - Collective municipalities are established in Poland. Józef Budzyn from Kończyska becomes the first leader of the Zakliczyn Municipality.

1939 - The number of inhabitants of the village of Zakliczyn is 2000 - the largest number so far.

5 September, 1939 - Hitler's army enters Zakliczyn. As a result of the war 25% of the Polish population of Zakliczyn died. The Jews who lived in the region, together with other Jews located by the Germans in the local ghetto, were transferred to the concentration camp in Bełżec.

17 January, 1945 - The invasion of the Red Army.



III 1945 r Powstała Gminna Rada Narodowa z wójtem Edwardem Zalasińskim z Kończysk. Gmina Zakliczyn składa się z 22 wsi.

1954 r W miejsce Gminnej Rady Narodowej powołano Gromadzką Radę Narodową. Gromada Zakliczyn składa się z 5 wsi.

1959 r Powstaje Zasadnicza Szkoła Przysposobienia Zawodowego. Z biegiem lat przekształca się w dzisiejszy Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. J. Piłsudskiego. Obecna siedziba w nowoczesnym i funkcjonalnym kompleksie szkolnym na ul. Grabina.

29 XII 1963 r Oficjalne otwarcie nowego budynku Szkoły Podstawowej przy ul. Małczewskiego tzw. tysiąclatki.

1973 r Rozpoczyna działalność Regionalna Izba Pamiątek "Pod Wagą". W 2002 roku po udostępnieniu kolejnych ekspozycji Izba staje się Muzeum Grodzkie "Pod Wagą" RCTiDK.

1973 r Powstał Ludowy Klub Sportowy "Dunajec" Zakliczyn.

1975 r Likwidacja powiatów i utworzenie 49 województw oraz funkcji naczelników gmin. Zakliczyn wchodzi w skład województwa tarnowskiego.

1983 r Liczba ludności Zakliczyna wynosi ok. 1500 mieszkańców i do początków lat 90-tych wzrasta do ok. 1600.

1991 r Następuje odrodzenie samorządu gminnego w Zakliczynie. Gmina składa się z 24 wsi. Pierwszym wójtem od 1953 roku zostaje Władysław Dudek. Po kilku miesiącach rezygnuje z funkcji. Nowym wójtem gminy zostaje wybrany senator RP, mieszkający w Paleśnicy pan Stanisław Chrobak. Funkcję ta pełni również w kolejnej kadencji samorządowej.

March 1945 - The Municipal National Council is established with Edward Zalasiński from Kończyska as a leader. The Zakliczyn Municipality comprises 22 villages.

1954 - The New Collective National Council is established in place of the Municipal National Council. The Council comprises 5 villages.

1959 - The Principal Vocational School is established. With time, the school is transformed into the J. Piłsudski Complex of Secondary Schools. The school is now situated in a modern and functional complex of buildings at Grabina Street.

29 December, 1963 - Official opening of the new building of the Elementary School at Małczewskiego Street, the so-called "tysiąclatka" (a school built in the 1960s to commemorate the millennium of the Polish state).

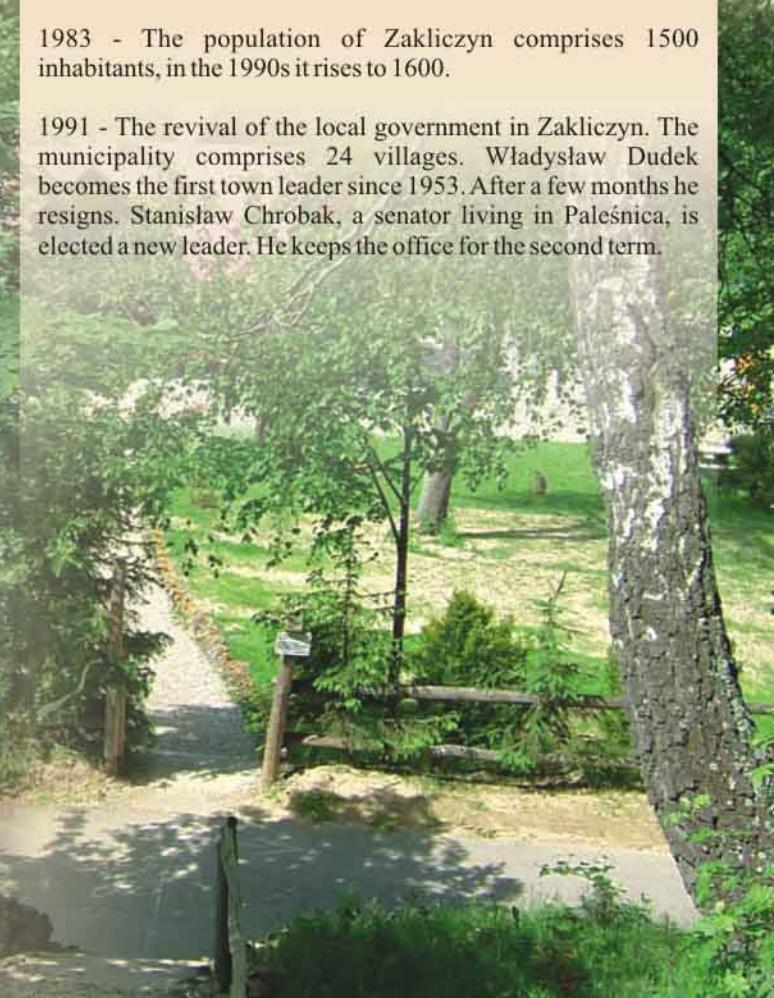
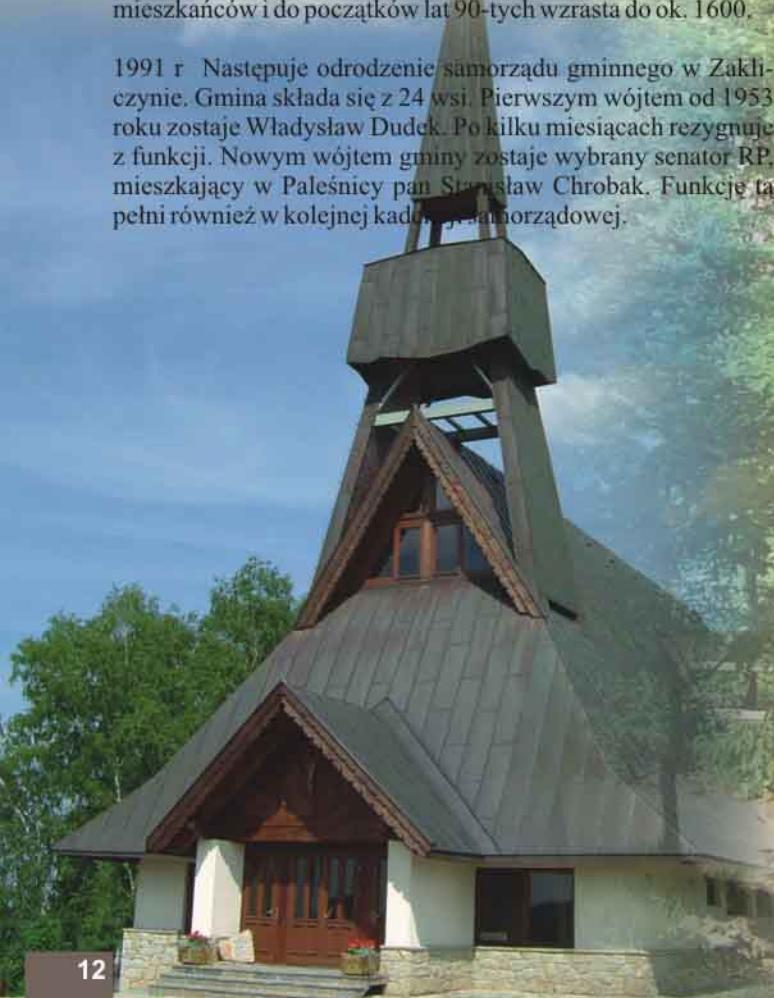
1973 - The Regional Souvenir Chamber "Pod Wagą" is established. In 2002, after the presentation of new exhibitions, the chamber is transformed into a municipal museum "Pod Wagą".

1973 - "Dunajec" - a Folk Sports Club is founded in Zakliczyn.

1975 - Due to a change in the national resolution, the counties cease to exist and 49 voivodeships are established. Moreover, the office of a municipal governor is created. Zakliczyn becomes a part of the Tarnów Voivodeship.

1983 - The population of Zakliczyn comprises 1500 inhabitants, in the 1990s it rises to 1600.

1991 - The revival of the local government in Zakliczyn. The municipality comprises 24 villages. Władysław Dudek becomes the first town leader since 1953. After a few months he resigns. Stanisław Chrobak, a senator living in Paleśnica, is elected a new leader. He keeps the office for the second term.





1994 r Powstaje gminna gazeta „Głosiciel” tytuł gazety nawiązuje do historii woźnego gminnego, którego zadaniem było obwieszczanie komunikatów i uchwał władz miejscowych, zwanego w Zakliczynie głosicielem. Twórcą gazety i pierwszym redaktorem był dyrektor Gminnego Centrum Kultury i Turystyki w Zakliczynie pan Marek Niemiec. Od 1996 roku do naglej, przedwczesnej śmierci „Głosicielem” zarządzał redaktor Krzysztof Chmielowski. Od 2007 roku ponownie redaktorem naczelnym gazety jest Marek Niemiec.

1.I.1999 r Gmina Zakliczyn wchodzi w skład 15 gmin tworzących powiat ziemski tarnowski, zrywając związki z Ziemią Brzeską której częścią Gmina Zakliczyn była od powstania powiatu brzeskiego. Jednocześnie przestaje istnieć województwo tarnowskie, a powstaje województwo małopolskie. W tym roku powstaje nowy typ szkoły, gimnazjum. Na terenie Gminy Zakliczyn powstają dwa gimnazja trzyklasowe; w Zakliczynie i Paleśnicy tworzące z 6 klasowymi szkołami podstawowymi zespoły szkół.

30.XII.1999 r Rada Gminy w Zakliczynie nadaje pierwsze Honorowe Obywatelstwa Gminy Zakliczyn. Honorowymi Obywatelami zostają: Papież Jan Paweł II, Władysław Żabiński działacz ludowy - polityk, dr Jan Góra dominikanin, twórca Republiki Dominicana w Jamnej.

01. I. 2000 r Po zakończeniu remontu, ratusz staje się siedzibą Regionalnego Centrum Turystyki i Dziedzictwa Kulturowego, instytucji kierowanej od początku przez Kazimierza Dudzika.

24 III 2001 r Władze Gminy Zakliczyn z wójtem Kazimierzem Kormanem podpisują umowę o współpracy i partnerstwie z władzami węgierskiego miasteczka Jászfényszaru (czyt. Jaśfinsoru).

30.XII.2003 r Kolejne dyplomy Honorowych Obywateli Gminy Zakliczyn odbierają: Stefan Ściborowicz nestor zakliczyńskiego ruchu kulturalnego, Mariusz Dębiński franciszkanin, długoletni gwardian klasztoru zakliczyńskiego, Wiesław Woda polityk, działacz PSL, poseł na Sejm i były wojewoda tarnowski urodzony w Paleśnicy.

30.XII.2004 r Honorowe Obywatelstwo Gminy Zakliczyn odbiera światowej sławy kompozytor Krzysztof Penderecki.

1994 - "Głosiciel", a local newspaper is established. The title of the newspaper refers to the history of the municipal usher, called "glosiciel" (a proponent) in Zakliczyn, whose role was to present announcements and resolutions of the local authorities. Marek Niemiec, the head of the Municipal Centre of Culture and Tourism in Zakliczyn, was the founder of the newspaper and its first editor. Since 1996 the newspaper was managed by Krzysztof Chmielowski until his sudden and untimely death. In 2007, Marek Niemiec again became the editor-in-chief of the newspaper.

1 January, 1999 - The Zakliczyn Municipality becomes a part of the group of 15 municipalities forming the Tarnów County, breaking the former ties with the Brzesko land; earlier, since the Brzesko County was established, the Zakliczyn Municipality had been the part of it. At the same time, the Tarnów Voivodeship ceases to exist, becoming a part of the Małopolskie Voivodeship. Simultaneously a new type of school is created - a gymnasium. Two 3-class gymnasiums are founded in the Zakliczyn Municipality, in Zakliczyn and Paleśnica, forming school complexes with 6-class elementary schools.

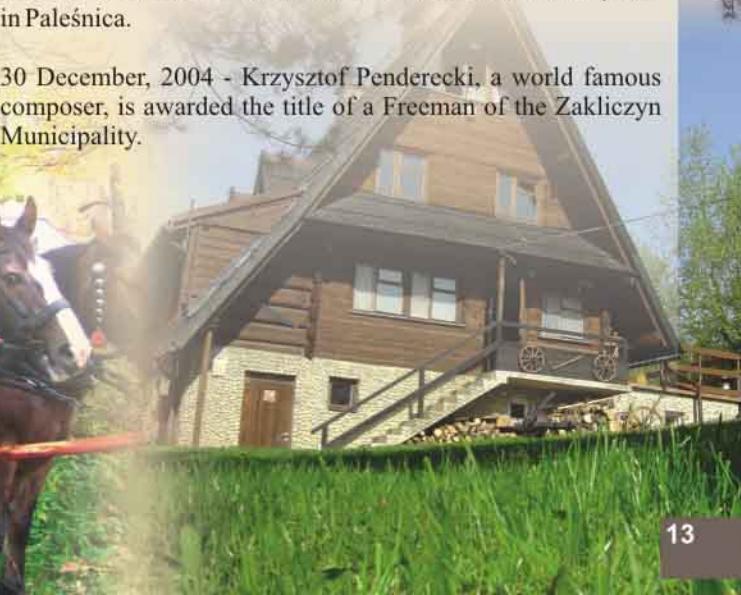
30 December, 1999 - The Municipality Council in Zakliczyn awards the first titles of the Freemen of the Municipality. Pope John Paul II, Władysław Żabiński - a peasant activist and a politician, Jan Góra, PhD - a Dominican friar and the founder of the Republica Dominicana in Jamna are some of the awarded.

1 January, 2000 - After the renovation, the Town Hall becomes the seat of the Regional Centre of Tourism and Cultural Heritage, an institution managed from the outset by Kazimierz Dudzik.

24 March, 2001 - The authorities of the Zakliczyn Municipality with Kazimierz Korman as the leader of the Municipality, sign a cooperation and partnership contract with the authorities of a Hungarian town Jászfényszaru.

30 December, 2003 - Further titles of the Freemen of the Zakliczyn Municipality are awarded to Stefan Ściborowicz - the veteran of the Zakliczyn cultural movement, Mariusz Dębiński - a Franciscan friar and a long-term guard of the Zakliczyn monastery, Wiesław Woda - a politician and an activist of the Polish People's Party (PSL), as well as the Member of Parliament and the former Voivode of Tarnów, born in Paleśnica.

30 December, 2004 - Krzysztof Penderecki, a world famous composer, is awarded the title of a Freeman of the Zakliczyn Municipality.





1.I. 2006 r. po 72 latach Zakliczyn ponownie zostaje miastem. Z liczbą ludności nie przekraczającą 1560 osób Zakliczyn jest najmniejszym miastem Małopolski. Pierwszym burmistrzem Miasta i Gminy Zakliczyn zostaje Kazimierz Korman, przewodniczącą Rady Miejskiej Władysława Kuzera.

28-29.06.2008 r. 78 Mistrzostwa Polski Seniorów w Podnoszeniu Cięzarów w Zakliczynie. Areną Mistrzostw były obiekty Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. J. Piłsudskiego w Zakliczynie. Zakliczyńskie Mistrzostwa były ostatnią przedolimpijską próbą dla najlepszych polskich ciężarowców okraszone nowym rekordem Polski Marcina Dolegi.

30.XII.2008 r. Marek Gołąb wielokrotny rekordzista i mistrz Polski w podnoszeniu cięzarów, brązowy medalista Igrzysk Olimpijskich w Meksyku w 1968 roku. Niestrudzony propagator podnoszenia cięzarów w Polsce i rodzinnej gminie otrzymuje Honorowe Obywatelstwo Gminy Zakliczyn.

Miasteczko nad Dunajcem ma swój hymn, którego niestrudzonym propagatorem jest nestor zakliczyńskiej kultury, Honorowy Obywatel Miasta i Gminy, pan Stefan Ściborowicz.

1 January 2006 - Zakliczyn becomes a town again after 72 years. With the population of 1560 inhabitants, it is the smallest town of the Voivodeship of Małopolska. Kazimierz Korman becomes the first mayor of the Town and Municipality of Zakliczyn, while Władysława Kuzera becomes the head of the Town Council.

28-29 June, 2008 - 78th Polish Senior Championships in Weightlifting in Zakliczyn. The championships were held in the buildings of the J. Piłsudski School Complex in Zakliczyn. The championships were the last pre-Olympic test for the best Polish weightlifters. A new national record was established during the contest by Marcin Dolega.

30 December, 2008 - Marek Gołąb - a many times weightlifting record holder, a brown medallist from the Olympic Games in Mexico in 1968, an indefatigable promoter of weightlifting in Poland in the Zakliczyn Municipality, is awarded the title of a Freeman of the Zakliczyn Municipality.

The town located upon the Dunajec River has its own anthem, promoted especially by Stefan Ściborowicz - a distinguished advocate of the Zakliczyn culture, a Freeman of the Town and Municipality.

Tekst (nieoficjalnego) Hymnu Zakliczyna

Ach jakaż radość z serc naszych płynie
widząc się dzisiaj w przyjaciół gronie
gruzy Melsztyna wyście świadkami
z serc naszych społem cieszcie się z nami

Zazdrościć trzeba temu ludowi
co tutaj mieszka w tej to ustroni
a dunajeckie pagórki niwy
któ wśród was mieszka jakże szczęśliwy.

Więc do wdzięczności zawsze gotowi
żegnać was muszę bywajcie zdrowi
dać bratnią rękę ten znak nasz drogi
o dniu dzisiejszy jakże nam błogi.

A drodzy bracia i goście mili
część wam niech będzie żeście przybyli
Boże wam zapłać na pożegnanie
krzyknijmy chórem zakliczynianie.